



<b>ឯកសារខ្លួន</b> ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃទី និង ពេលវេលា (Date of receipt/Date de réception): 10 / 07 / 2017
ពេលវេលា (Time/Horaire): ..... 11:30
អគ្គិសាយបញ្ជាក់រដ្ឋបាន/Case File Officer/L'agent chargé នាមក្រសួង: ..... SANN R.P.D.A.

002/19-09-2007-ECCC/TC

E1/524

អូឡិនុប្រៃសទីសាខាព្យាយកដ្ឋានជាសម្រាប់លក់ នាមលេខទូរសព្ទ: SANN RASA

## Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକଳ୍ପାନୁଷ୍ଠାନ ଯେ  
ପାଇଁ ହାତରିଲା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକଳ୍ପ

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

## អបិវឌ្ឍន៍សម្រាប់ការងារជាបីចុះ

## Trial Chamber

## Chambre de Première instance

**కీచితంగా ఉన్న లోపాలు అనుమతి కొనుటకు వీళ్లు వేరుపడుతాయి.**

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ:

សំណាំរឿងលេខ ០០២/៩៥-កញ្ញា-៤០០៧/អវតក/អដសដ

## ចំណាំ ទី ១៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧

សវនាការណីអង្គសេចក្តី-សេចក្តីសនិដ្ឋានបាយប៉ាប៉ុក្រឹតិភាក្សាមព្យាយាល

- ៥៤ ៥០៩

ជីបចំដាយ៖ កញ្ញា ឬ សុខទៅ, លោក Milan JOVANCEVIC

កំណត់បោតអកចលរម

ចំពោះមុខ ថៃក្រម និល ណាន (ប្រធាន), ថៃក្រម យ៉ា សុខន, ថៃក្រម Jean-Marc LAVERGNE,  
ថៃក្រម យុរ ឧត្តម, ថៃក្រម Martin KAROPKIN

## ចំណាំក្រមបំរុង៖ ចំណាំក្រម ឬ មណី

ក្រសួងពេទ្យ: កញ្ញា ជាសីរីហ៊ុង, លោក HARSHAN Athureliya, លោក Milan JOVANCEVIC

ការិយាល័យសហគ្រប់រាជអាជ្ញាធរណាគ Joseph Andrew BOYLE, និង Nicholas Koumjian

លោក សេង បូនយាស, លោក Dale LYSAK, លោក William SMITH, នាម Helen WORSNOP,

## កញ្ចប់ សុង អវេនុ, លោក ស្រីបា រតន់

ជនជាប់ចោទេះ លោក នូន ជា (ពីបន្ទុប់យុទ្ធមុខង្រាមសាលស៊ន្យាករ), លោក ខែវ សំដើន

ក្រុមមេធាវីការពារឲងជាប់ចោទ នូវ ជាតិ លោកស្រី Victor KOPPE, លោក សុន អរុណ, លោក លីវ់ សុខុណា, លោកស្រី Doreen CHEN

ក្រសួងពេទ្យ នគរបាល នគរបាល ខេត្ត សំផន់៖ លោក គុង សំអុន, កញ្ញា Anta GUISSE

មេដារីតំណាងដើមបណ្តិ៍នរដ្ឋប្បរឈណី៖ លោកស្រី Marie GUIRAUD, លោក ពេជ អង្គ, លោក ឡូ ផុនធិ, លោក ផែន ហ៊ី, លោកស្រី សុខ សុវិន, លោកស្រី ដែត វណ្ណាលី, លោក ហុង គិមសូន, លោកស្រី ទី ស្រីនិណា

មន្ទីរគុណការ/ផ្ទៀកគ្រប់គ្រងគុណការ៖ លោកស្រី ស្វា សុខារី

ឯកសារ៖ លោក Russell HOPKINS, កញ្ញា យន ស្រីឡាយ, លោក យស សេវិភី, លោក ឡូហូ ផែត, លោក នូ មនោរិភី, លោកស្រី ពេជ ចិរយា

#### ពេលវេលាភាមទៅបស់គុណការ៖

ថ្ងៃទី ១៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ០៨.០១	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៥.៤៥
ស្រាវជ្រាវពេលវិជ្ជក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១០.៣៤	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១០.៣១
ស្រាវជ្រាវច័ំត្រួតពេលវិជ្ជក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១១.៣៥	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៣.១៥
ស្រាវជ្រាវពេលវិជ្ជក	ចាប់ផ្តើមម៉ោង៖ ១៤.៣៥	បញ្ចប់ម៉ោង៖ ១៤.៤០
ចំនួនម៉ោងសរុបរបស់គុណការ៖		៤ ម៉ោង និង ៤៧ នាទី

#### កិច្ចដំណើរការនឹងកិច្ចដំណើរការ

ប្រភេទបញ្ហា	លើកដើរធម៌	ម៉ោងចាប់ផ្តើម	ម៉ោងបញ្ចប់
ការប្រកាសបើកកិច្ចដំណើរការសរនាការនិងការប្រកាសពីគុណការរបស់ភាគី	អង្គដំនុំជម្រៃ៖ ក្រឡាបញ្ញី	០៨.០២	០៨.០២
សំណើរលោក នូន ជាសំគាល់អាជីវកិច្ចដំណើរការនឹងការសរនាការពីចម្បាយពីបន្ទប់យំខ្ញុនខាងក្រោមសាលសរនាការ	មេដារីការពារកី នូន ជា	០៨.០២	០៨.០៤
សេចក្តីសន្លឹកដានបញ្ចប់កិច្ចពីការក្រោមឈ្មោះ ដោលធ្វើឡើងមេដារីការពារកី នូន ជា	មេដារីការពារកី នូន ជា	០៨.០៤	១៥.៤៥

#### សេចក្តីសង្គមបន្ថែមកិច្ចដំណើរការនឹងកិច្ចដំណើរការ

ការប្រកាសបើកកិច្ចដំណើរការនឹងការនឹងការសរនាការនិងការប្រកាសពីគុណការរបស់ភាគី

ប្រធានអង្គដំនុំជម្រៃ៖ប្រកាសបើកកិច្ចដំណើរការនឹងការសរនាការ។ ក្រឡាបញ្ញីរាយការណ៍ថា គ្រប់ភាគី

ចាំងអស់មានវគ្គមាន ។ ដើម្បីជាប់ចោទ នូន ជា មានវគ្គមាននៅក្នុងបន្ទប់យំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ ។

សំណើរហោកនូនជាសំអានកិច្ចដែលការពីវិធីសវនាការពីចម្លាយពីបន្ទប់យំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ អនុដំដ្ឋានបន្ទាត់មិនជាប់ចោទ នូន ជា បន្ទាតមានកិច្ចដែលការពីវិធីសវនាការពីចម្លាយពីបន្ទប់យំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ ហើយបង្ហាប់មួយផ្លូវកេភពទទួល្យិត្យបាប់ប្រព័ន្ធសេាតទទួល្យិត្យសម្រាប់ជនជាប់ចោទ នូន ជា ដើម្បីបន្ទាតសវនាការពីបន្ទប់យំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ ។

សេចក្តីសនិដ្ឋានបញ្ហាប់កិច្ចពីការក្រោងពេញដោលធ្វើឡើងមេដារការពារកី នូន ជា

មេដារការពារកី នូន ជា ធ្វើសេចក្តីសនិដ្ឋានទៅលើប្រធានបទ ការកំណត់គោលដៅលើក្រុមជាក់លាក់ ការដ្ឋានធ្វើការជារ និងសហករណ៍ និងការចេញបញ្ជាផ្ទៃមាតាប់ពិពេប៍ ។

#### ឯក/សេចក្តីសហមិនុល់មាត់៖

- អនុញ្ញាតមិនជាប់ចោទ នូន ជា បន្ទាតមានកិច្ចដែលការពីវិធីសវនាការពីចម្លាយពីបន្ទប់យំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ ហើយបង្ហាប់មួយផ្លូវកេភពទទួល្យិត្យបាប់ប្រព័ន្ធសេាតទទួល្យិត្យសម្រាប់ជនជាប់ចោទ នូន ជា ដើម្បីបន្ទាតសវនាការពីបន្ទប់យំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ ។ (០៩.០៣)
- បង្ហាប់មួយអនុញ្ញាតក្នុងយំហែងតាំងខ្លួនជាប់ចោទ នូន ជា និង ខ្សែ សំដី ទៅកាន់មន្ត្រីរយំហែងវិញ និងបង្ហាប់មួយតាំងខ្លួនពីការត្រឡប់មកការសាលសវនាការវិញមុនយ៉ាង ៥.០០ ព្រឹកនៅថ្ងៃ អន្តរ ទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧ ។ (១៨.៥៩)

#### ការរៀបចំសវនាការបន្ទុ

សវនាការនឹងបន្ទាត់ឡើងទី ២០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧ ចាប់ឡើងពីម៉ោង ០៩.០០ ព្រឹក ។

ក្នុងពេល ៩៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧

ក្រឡាបព្វី

ក្រឡាបព្វី

កញ្ញា ឬ ស៊ីលី ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៧ បាន Milan JOVANCEVIC